Микалаускайте Елизавета Юлипонасовна Дискурсивная обработка культурной чужеродности в литературном ксенонарративе: коммуникативно-прагматический аспект

ОГЛАВЛЕНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

кандидат наук Микалаускайте Елизавета Юлипонасовна

ВВЕДЕНИЕ

ГЛАВА 1. ПОНЯТИЕ ЛИТЕРАТУРНО-НАРРАТИВНОЙ КОММУНИКАЦИИ В СОВРЕМЕННОМ ЯЗЫКОЗНАНИИ

1.1. Нарратология как область гуманитарного знания

1.2. Типологические категории литературного нарратива

1.3. Специфика литературной коммуникации

1.4. Уровневая организация нарратива как аспект литературной коммуникации

1.4.1. Повествовательные инстанции автора

1.4.2. Повествовательные инстанции читателя

1.5. Функциональный подход к организации нарратива

1.6. Прагматический аспект нарратологической теории

1.7. Ксенонарратив как дискурсообразующий элемент литературно-нарративной коммуникации

1.8. Конструктивные аспекты коммуникативной ситуации литературных ксенонарративов "Die undankbare Fremde" и "Girl in translation"

ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ

ГЛАВА 2. КСЕНОНАРРАТИВ КАК СПОСОБ ДИСКУРСИВНОЙ ОБРАБОТКИ КУЛЬТУРНОЙ ЧУЖЕРОДНОСТИ В ФОРМАТЕ ЛИТЕРАТУРНО-НАРРАТИВНОЙ КОММУНИКАЦИИ

2.1. Языковой и культурно-конвенциональный уровни дискурсивной обработки культурной чужеродности в ксенонарративе

2.2. Метафункция минимизации стресса адаптации

2.2.1. Стратегия идентификации чужеродности

2.2.2. Стратегия языковой аккультурации

2.3. Ксенонарратив как вербальный трансфер ментального опыта

2.3.1. Маркеры адресованности в ксенонарративе как репрезентация функции трансфера ментального опыта

2.3.2. Субъективизация авторского высказывания в художественной коммуникации ксенонарратива

ВЫВОДЫ ПО ГЛАВЕ

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ПРИЛОЖЕНИЕ В

ПРИЛОЖЕНИЕ Г